

# OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY

OF SOUTH WEST AFRICA

BUITENGEWONE

# OFFISIELE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA



PUBLISHED BY AUTHORITY

UITGawe OP GESAG

10c	Thursday 2 August 1973	WIND HOEK	Donderdag 2 Augustus 1973	No. 3344
-----	------------------------	-----------	---------------------------	----------

## CONTENTS

## INHOUD

Page/Bladsy

### GOVERNMENT NOTICE:

No. 133 Ordinance, 1973: Promulgation of ... ... ...

### GOEWERMENSKENNISGEWING:

Ordonnansie, 1973, Uitvaardiging van ... ... ... 759

## Government Notice

## Goewermentskennisgewing

The following Government Notice is published for general information.

H. P. F. GOUS,  
Acting Secretary for South West Africa.

Administrator's Office,  
Windhoek.

No. 133.]

[2 August 1973.

### ORDINANCE, 1973: PROMULGATION OF

The Administrator has been pleased to assent, in terms of section 27 of the South West Africa Constitution Act, 1968 (Act 39 of 1968) to the following Ordinance which is hereby published for general information in terms of section 29 of the said Act.

Die volgende Goewermentskennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

H. P. F. GOUS,  
Waarnemende Sekretaris van Suidwes-Afrika.

Kantoor van die Administrateur,  
Windhoek.

No. 133.]

[2 Augustus 1973.

### ORDONNANSIE, 1973: UITVAARDIGING VAN

Dit behaag die Administrateur om sy goedkeuring te heg ooreenkomstig artikel 27 van die Wet op die Konstitusie van Suidwes-Afrika 1968 (Wet 39 van 1968) aan die volgende Ordonnansie wat hierby vir algemene inligting gepubliseer word ooreenkomstig artikel 29 van gemelde Wet.

No.	Title	Page
18	Peri-Urban Development Board Amendment Ordinance, 1973 ... ... ... ...	760

No.	Title	Bladsy
18	Wysigingsordonnansie op die Raad vir Buite- stedelike Ontwikkeling, 1973 ... ... ...	761

No. 18 of 1973.]

PERI-URBAN DEVELOPMENT BOARD  
AMENDMENT ORDINANCE, 1973.

(Assented to 25 July 1973.)

(Afrikaans text signed by the Administrator.)

(Date of commencement 1 July 1970.)

**ORDINANCE**

To amend the Peri-Urban Development Board Ordinance, 1970, so as to define the word "auditor"; to provide that the board shall cause books to be kept and accounts to be entered therein; to provide for the auditing of the accounts of the board; and to provide for incidental matters.

BE IT ORDAINED by the Legislative Assembly for the Territory of South West Africa as follows:-

Amendment of  
section 1 of  
Ordinance 19  
of 1970 as  
amended by  
section 2 of  
Ordinance 10  
of 1972.

1. Section 1 of the Peri-Urban Development Board Ordinance, 1970 (Ordinance 19 of 1970) — hereinafter referred to as the principal Ordinance — is hereby amended by the insertion after the definition of "public road" of the following definition:

"auditor" means the Controller and Auditor-General of the Republic of South Africa or any person lawfully acting for him in the Territory;".

Amendment of  
section 13 of  
Ordinance 19  
of 1970 as  
amended by  
section 5 of  
Ordinance 10  
of 1972.

2. Section 13 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

"(2) (a) the board shall cause proper books to be kept and true and regular accounts shall be entered therein of all sums of money received or to be received and paid or to be paid on account of and for the board in respect of each peri-urban area for each financial year and of the several purposes for which such sums of money have been received and paid or are receivable and payable: Provided that the manner or form in which any such book shall be kept may be prescribed by the Executive Committee.

(b) Unless otherwise approved by the Executive Committee the board shall not later than the thirtieth day of June in each year cause its accounts for the financial year to be balanced and shall within one month thereafter have separate statements of account and balance sheets of the several funds of the board prepared and certified by its secretary for the financial year, in the form and manner prescribed by the Executive Committee and such statements of account and balance sheets shall be retained for audit purposes as provided in section 13A."

No. 18 van 1973.]

### WYSIGINGSORDONNANSIE OP DIE RAAD VIR

#### BUITESTEDELIKE ONTWIKKELING, 1973.

(Goedgekeur 25 Julie 1973.)

(Afrikaanse teks deur die Administrateur geteken.)

(Datum van inwerkingtreding 1 Julie 1970.)

## ORDONNANSIE

Tot wysiging van die Ordonnansie op die Raad vir Buitestedelike Ontwikkeling, 1970, om die woord "ouditeur" te omskryf; om te bepaal dat die raad boeke moet laat hou en rekenings daarin moet laat opteken; om voorsiening te maak vir die ouditering van die rekeninge van die raad; en om voorsiening te maak vir bykomstige aangeleenthede.

Die Wetgewende Vergadering van die Gebied Suidwes-Afrika VERORDEN SOOS VOLG:—

1. Artikel 1 van die Ordonnansie op die Raad vir Buitestedelike Ontwikkeling, 1970 (Ordonnansie 19 van 1970) — hieronder die Hoofordonnansie genoem — word hierby gewysig deur na die woordbepaling van "openbare pad" die volgende woordbepaling in te voeg:

Wysiging van artikel 1 van Ordonnansie 19 van 1970 soos gewysig deur artikel 2 van Ordonnansie 10 van 1972.

" "ouditeur" die Kontroleur en Ouditeur-generaal van die Republiek van Suid-Afrika of iemand wat wettig namens hom in die Gebied optree;".

2. Artikel 13 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

Wysiging van artikel 13 van Ordonnansie 19 van 1970 soos gewysig deur artikel 5 van Ordonnansie 10 van 1972.

"(2) (a) Die raad moet behoorlike boeke laat hou en juiste en gereelde rekenings daarin laat opteken van alle geldbedrae wat op rekening van en vir die raad ten opsigte van elke buitestedelike gebied vir elke boekjaar ontvang is of moet word en betaal is of moet word en van die verskeie doeleinades waarvoor sodanige geldbedrae ontvang en betaal is of ontvang en betaal moet word: Met dien verstande dat die Uitvoerende Komitee die wyse waarop of die vorm waarin enige sodanige boek gehou moet word, kan voorskryf.

(b) Tensy die Uitvoerende Komitee 'n ander reëling goedkeur, moet die raad uiterlik teen die dertigste dag van Junie van elke jaar sy rekeninge vir die boekjaar laat balanseer en moet hy binne 'n maand daarna aparte rekeningstate en balansstate van die verskeie fondse van die raad vir die boekjaar laat opstel en sertifiseer deur sy sekretaris in die vorm en op die wyse wat die Uitvoerende Komitee voorskryf en sodanige rekening- en balansstate moet behou word vir ouditdoeleindes soos bepaal in artikel 13A."

**PERI-URBAN DEVELOPMENT BOARD  
AMENDMENT ORDINANCE, NO. 18 OF 1973.**

Insertion of  
sections 13A  
and 13B in  
Ordinance 19  
of 1970.

3. The following sections are hereby inserted in the principal Ordinance after section 13:

"Audit."

13A. (1) The Auditor shall examine, inquire into and audit the accounts of the board and report thereon.

(2) In the exercise of his powers and duties —

(a) the auditor shall have access to all minutes, books of accounts and records appertaining thereto, vouchers, documents, cash, stamps, securities or plant, equipment, stocks and stores in possession of the board or any employee of the board;

(b) the auditor may hear and receive evidence and examine witnesses upon oath or affirmation (which oath or affirmation the auditor is hereby empowered to administer) and, by summons under his hand, require such persons as he may think fit to appear personally before him at a time and place to be stated in such summons and to produce all books and papers in his custody (including the minutes of the proceedings of the board) that may be necessary for such audit. Any person so required who without lawful excuse refuses or fails to attend in obedience to such summons, or who, having appeared, refuses to be examined on oath or affirmation, or to take such oath or make such affirmation or, having taken such oath or made such affirmation, refuses or fails to answer the questions put to him, shall be guilty of an offence and shall on conviction be liable to a fine not exceeding forty rand for each such offence: Provided that no conviction under this section shall be deemed to exempt the person convicted from liability to do or perform the act, matter or thing required to be done or performed by him, or from being successively convicted and punished for every distinct commission of the same offence.

**WYSIGINGSORDONNANSIE OP DIE RAAD VIR  
BUITESTEDELIKE ONTWIKKELING,  
NO. 18 VAN 1973.**

3. Die volgende artikels word hierby in die Hoofordonnansie na artikel 13 ingevoeg:

**"Ouditering.**

13A. (1) Die ouditeur moet die rekening van die raad ondersoek, daarop ingaan en hulle ouditeer en verslag daaroor uitbring.

(2) By die uitoefening van sy bevoegdhede en pligte —

(a) moet die ouditeur insae verky in alle notule, rekeningsboeke en state in daardie verband, bewyssstukke, dokumente, kontant, seëls, sekuriteite of masjinerie, toerusting, goedere en voorrade in die besit van die raad of van enige werknemer van die raad;

(b) kan die ouditeur getuenis aanhoor en ontvang en getuienes onder eed of plegtige verklaring (welke eed of plegtige verklaring die ouditeur hierby gemagtig word om af te neem) ondervra en, kragtens dagvaarding onder sy hand, sodanige persone soos hy goedvind, aansê om persoonlik voor hom te verskyn op 'n tyd en plek wat in sodanige dagvaarding aangegee word en om alle boeke en dokumente in sy bewaring (insluitende die notule van die verrigtings van die raad) wat vir sodanige ouditering nodig is, voor te lê. Elke aldus gedagvaarde persoon wat sonder wettige verskoning weier of versuim om aan sodanige dagvaarding gehoor te gee of wat wel verskyn maar weier om hom onder eed of plegtige verklaring te laat ondervra of om sodanige eed of plegtige verklaring af te lê, of wat, nadat hy sodanige eed of plegtige verklaring afgelê het, weier of versuim om die vrae wat aan hom gestel word, te beantwoord, is skuldig aan 'n misdryf en is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens veertig rand vir elke sodanige misdryf: Met dien verstande dat geen skuldigbevinding ingevolge hierdie artikel geag word om die veroordeelde persoon vry te stel van die verpligting om die daad, aangeleentheid of ding te doen of uit te voer

Invoeging van  
artikels 13A  
en 13B in  
Ordonnansie 19  
van 1970.

**PERI-URBAN DEVELOPMENT BOARD  
AMENDMENT ORDINANCE, NO. 18 OF 1973.**

(3) The auditor shall examine and audit the board's accounts and statements of account and balance sheets as soon as possible but in any case within twelve months after the close of the financial year or such longer period as may be approved by the Executive Committee and shall certify —

- (a) whether or not the accounts and statements of account and balance sheets of the board are in order and conform to his requirements;
- (b) whether or not separate accounts of all trading undertakings (if any) have been properly kept and maintained;
- (c) whether or not the accounts present a true and correct view of the financial position of the board, of its transactions and of the results of its trading (if any);
- (d) whether or not due provision has been made for the redemption and repayment of any moneys borrowed by the board;
- (e) whether or not the amounts set aside for depreciation and obsolescence of assets are adequate in terms of the requirements laid down by the Executive Committee;
- (f) whether or not the detailed accounts of the several records of personal accounts that should be maintained have been reconciled with the control accounts or main ledger balances and are correct;
- (g) whether or not his requirements and recommendations (as auditor) have been complied with and carried out.

(4) Having certified the accounts and statements of account and balance sheets of the board as provided in subsection (3), the auditor shall submit the said certified financial statements together with a report on any matter of importance and interest arising out of the audit to the Secretary for South West Africa.

**WYSIGINGSORDONNANSIE OP DIE RAAD VIR  
BUITESTEDELIKE ONTWIKKELING,  
NO. 18 VAN 1973.**

wat hy moet doen of uitvoer,  
of daarvan dat hy opeenvol-  
gend aan elke afsonderlike  
pleging van dieselfde misdryf  
skuldig bevind en daarvoor  
gestraf word nie.

(3) Die ouditeur moet die raad se rekeninge en rekening- en balansstate so gou doenlik maar in elk geval binne twaalf maande na die einde van die boekjaar of binne die langer tydperk wat die Uitvoerende Komitee goedkeur, ondersoek en ouditeer en moet sertifi- seer —

- (a) of die rekeninge en rekening- en balansstate van die raad in orde is en aan sy vereistes voldoen, of nie;
- (b) of aparte rekeninge van alle handelsondernemings (as daar is) behoorlik gehou en bygehou is, of nie;
- (c) of die rekeninge 'n ware en juiste weergawe van die finansiële posisie van die raad, van sy transaksies en van die resultate van sy bedrywe (as daar is) is, of nie;
- (d) of behoorlike voorsiening gemaak is vir die delging en terugbetaling van enige gelde wat die raad geleent het, of nie;
- (e) of die bedrae afgesonder vir waardevermindering en veroudering van bates toereikend is ingevolge die vereistes wat die Uitvoerende Komitee gestel het, of nie;
- (f) of die gespesifiseerde rekeninge van die verskeie state van persoonlike rekeninge wat gehou moet word, versoen is met die kontrolerekeninge of met die hoofgrootboekbalanse en juis is, of nie;
- (g) of sy vereistes en aanbevelings (as ouditeur) nagekom en uitgevoer is, of nie.

(4) Nadat die ouditeur die rekeninge en rekening- en balansstate van die raad soos bepaal by subartikel (3) gesertifieer het, moet hy sodanige gesertifieerde finansiële state tesame met 'n verslag oor enige saak van gewig en belang wat uit die ouditering voortspruit, aan die Sekretaris van Suidwes-Afrika voorlê.

**PERI-URBAN DEVELOPMENT BOARD**  
**AMENDMENT ORDINANCE, NO. 18 OF 1973.**

(5) It shall be the duty of the board —

- (a) through the secretary, or any person acting for the secretary to produce or lay before the auditor the records and other items referred to in subsection (2)(a);
- (b) to report immediately in such particulars as are available, to the auditor when any loss of board moneys, stores, unused receipts or licence forms or other assets has been sustained by the board through its employees or other persons, or through negligence or from other causes other than the loss of livestock from disease, accident or unavoidable straying;
- (c) to cause a stocktaking to be held at least once every financial year by responsible employees approved of by the board of all stores, equipment and other movable property and to retain a certified copy of the stock lists and report on the stocktaking for audit purposes and the report shall indicate:
  - (i) the surpluses and deficiencies which may be found to exist in regard to both quantities and values or estimated values;
  - (ii) particulars of any unserviceable, worn-out, useless, damaged, redundant or obsolete property;
  - (iii) whether deficiencies or damages are considered to have occurred or unserviceable, redundant or obsolete property is considered to have been held through the default or negligence of any person;
  - (iv) how unserviceable, worn-out, useless, damaged, redundant or obsolete property can be disposed of to the best advantage of the board;

**WYSIGINGSORDONNANSIE OP DIE RAAD VIR  
BUITESTEDELIKE ONTWIKKELING,  
NO. 18 VAN 1973.**

- (5) Dit is die raad se plig —
- (a) om middels die sekretaris of enigiemand wat namens die sekretaris optree, die registers en ander stukke wat in sub-artikel (2)(a) genoem word, aan die ouditeur te lewer of voor te lê;
  - (b) om, wanneer die raad deur sy werknemers of ander persone of weens nataligheid of ander redes buiten die verlies van lewende hawe deur siekte, ongeluk of onvermydelike afdwaling, verliese gely het aan raadsgelde, voorrade, ongebruikte kwitansie- of licensievorms of ander bates, sodanige verliese onmiddellik met die besonderhede wat beskikbaar is aan die ouditeur te rapporteer;
  - (c) om minstens een keer elke boekjaar deur verantwoordelike werknemers deur die raad goedgekeur 'n inventaris op te maak van alle voorrade, toerusting en ander roerende eiendom, en om 'n gesertificeerde eksemplaar van die inventaris te behou, en om vir auditdoeleindes verslag te doen oor die voorraadopname en die verslag moet aandui:
    - (i) die surplusse en tekorte wat moontlik aangetref word ten opsigte van sowel hoeveelhede as waardes of geskatte waardes;
    - (ii) besonderhede, oor enige onbruikbare, verslete, nutteloze, beskadigde, oortollige of verouderde eiendom;
    - (iii) of daar bekhou word dat tekorte of ska-de voorgekom het, of dat onbruikbare, oortollige of verouerde eiendom aangehou word, weens die versium of nataligheid van enigiemand;
    - (iv) hoe onbruikbare, verslete, nutteloze, beskadigde, oortollige of verouerde eiendom tot die raad se grootste voordeel van die hand gesit kan word;

PERI-URBAN DEVELOPMENT BOARD  
AMENDMENT ORDINANCE, NO. 18 OF 1973.

- (v) the suitability of the stores, equipment and livestock for departmental needs as regards both quality and quantity;
  - (vi) the general condition of the stores, equipment and livestock;
  - (vii) generally, any matters which it is considered should be brought to notice;
  - (d) to examine and deal with the auditor's report and financial statements certified as provided in subsection (3) not later than at the second ordinary meeting of the board held after receipt of such report and accounts and to furnish the Executive Committee with its comments on the matters referred to in the report;
  - (e) (i) immediately after the auditor's report and certified balance sheets and accounts have been examined and dealt with by the board, to post a copy of such report and accounts, or a notice that they are available for inspection, on the board's notice boards for a period of at least one month and such report and accounts shall be open for inspection by any interested person during office hours;
  - (ii) furnish a copy of such report and statements to the editor of at least one Afrikaans and one English newspaper circulating in the Territory.
- (6) The Executive Committee may give such direction or order to the board as it deems necessary, in regard to any matter referred to in any report of the auditor including exemption from the necessity of producing any documents, if it is satisfied that the board has suffered no loss or damage as a result of the non-production of such documents.

**WYSIGINGSORDONNANSIE OP DIE RAAD VIR  
BUITESTEDELIKE ONTWIKKELING,  
NO. 18 VAN 1973.**

- (v) die geskiktheid van die voorrade, toerusting en lewende hawe vir departementele behoeftes wat betref sowel gehalte as hoeveelheid;
- (vi) die algemene toestand van die voorrade, toerusting en lewende hawe;
- (vii) in die algemeen, enige sake waarop, na gemeen word, die aandag gevestig behoort te word;
- (d) om die ouditeur se verslag en finansiële state, gesertifiseer soos bepaal by subartikel (3), uiterlik by die tweede gewone vergadering van die raad gehou na ontvangs van sodanige verslag en state, te ondersoek en te oorweeg, en om sy kommentaar oor sake wat in die verslag genoem word, aan die Uitvoerende Komitee te besorg;
- (e) (i) om, onmiddellik nadat die ouditeur se verslag en gesertifiseerde balansstate en rekeninge deur die raad ondersoek en oorweeg is, 'n eksemplaar van sodanige verslag en state, of 'n kennisgewing dat hulle ter insae beskikbaar is op die raad se kennisgewingborde op te plak vir 'n tydperk van minstens een maand en sodanige verslag en state, moet gedurende kantoorure vir belangstellendes ter insae beskikbaar wees;
- (ii) 'n afskrif van sodanige verslag en state te verskaf aan die redakteur van minstens een Afrikaanse en een Engelse nuusblad wat in die Gebied in omloop is.

(6) Die Uitvoerende Komitee kan sodanige lasgewing of opdrag wat hy nodig ag ten opsigte van enige saak waarna verwys word in enige verslag van die ouditeur aan die raad gee, insluitende vrystelling van die nodigheid om enige dokumente voor te lê, as hy tevrede is dat die raad geen verlies of skade gely het ten gevolge van die nie-voorlegging van sodanige dokumente nie.

PERI-URBAN DEVELOPMENT BOARD  
AMENDMENT ORDINANCE, NO. 18 OF 1973.

- (7) (a) If any person who is or was in the employ of the board —
- (i) has failed to make any charge for rates or services rendered or who negligently failed to collect any moneys owing to the board for the collection of which he is or was responsible; or
  - (ii) is or was responsible for any improper payment of board moneys or for any payment of such moneys which is not duly vouched; or
  - (iii) is or was responsible for any deficiency in, or for the destruction of, or damage to, any board moneys, stamps, face value forms or the like securities, stores or other property of the board; or
  - (iv) has caused the board any loss by a failure to carry out a specific duty,

and if a proper explanation is not within the period specified by the auditor, furnished to him with regard to such failure to collect, improper payment, payment not duly vouched, deficiency, destruction, damage, or failure to carry out a duty, the auditor may disallow against or surcharge the said person, the amount not collected, or the amount of such payment, deficiency, damage or loss, or the value of the property destroyed, as the case may be, or such lesser amount or value as he may in the circumstances of the case deem fit.

- (b) The amount of such a surcharge shall, subject to the provisions of paragraph (f), be a debt due by the person against whom the disallowance or surcharge is made.
- (c) The auditor shall notify the Executive Committee and the board of any disallowance or surcharge made under pa-

**WYSIGINGSORDONNANSIE OP DIE RAAD VIR  
BUITESTEDELIKE ONTWIKKELING,  
NO. 18 VAN 1973.**

(7) (a) As iemand wat in die raad se diens is of was —

- (i) versuim het om geld te slaan vir belastings of gelewerde dienste of wat uit nataliteitheid versuim het om geld te slaan vir die inning waarvan hy verantwoordelik is of was, in te samel; of
- (ii) verantwoordelik is of was vir enige onreëlmatige betaling van raads-gelde of vir enige betaling van sodanige geldte wat nie behoorlik gestaaf is nie; of
- (iii) verantwoordelik is of was vir enige tekort by, of vir die vernietiging of beskadiging van enige raadsgelde, seëls, sigwaardesertifikate of derglike sekuriteite, voorrade of ander eiendom van die raad; of
- (iv) die raad enige verlies berokken het weens versuim om 'n bepaalde plig na te kom,  
en as daar nie aan die ouditeur 'n behoorlike verduideliking binne die tydperk wat hy bepaal, verskaf word ten opsigte van sodanige versuim om in te samel, onreëlmatige betaling, betaling wat nie behoorlik gestaaf is nie, tekort, vernietiging, skade of pligversuim nie, kan die ouditeur die ongeïnde bedrag of die bedrag van sodanige betaling, tekort, skade of verlies, of die waarde van die vernietigde eiendom, na gelang, of sodanige mindere bedrag of waarde soos hy onder die omstandighede van die geval goedvind, afkeur teen of 'n vergoedingsvordering daarvoor teen so iemand instel.
- (b) Die bedrag van so 'n vergoedingsvordering is, behoudens die bepalings van paragraaf (f), 'n skuld verskuldig deur die persoon teen wie die afkeuring gedoen is of die vergoedingsvordering ingestel is.
- (c) Die ouditeur moet die Uitvoerende Komitee en die raad in kennis stel van enige afkeuring of vergoedingsvordering

**PERI-URBAN DEVELOPMENT BOARD  
AMENDMENT ORDINANCE, NO. 18 OF 1973.**

ragraph (a) and the board shall, subject to the provisions of paragraph (f), recover the amount thereof from the person liable to pay the same: Provided that, unless the Executive Committee otherwise directs, the amount of any such disallowance or surcharge which is due by a person in the employ of the board shall be recovered in equal monthly instalments by deductions from his monthly salary not exceeding one-fourth of his monthly salary.

- (d) The amount of any surcharge may be recovered by the board by action in any competent court and in the event of any such action being instituted against a person referred to in the proviso to paragraph (c) that proviso shall not apply.
- (e) The auditor may at any time withdraw a disallowance or surcharge in respect of which a satisfactory explanation has been received or if it otherwise appears that no disallowance or surcharge should have been made, and he shall at once notify the Executive Committee and the board of any such withdrawal of any disallowance or surcharge.
- (f) (i) Any person who is dissatisfied with any disallowance or surcharge made against him by the auditor may, within a period of one month after he has been notified by the auditor of such disallowance or surcharge, or such further period as the Executive Committee may allow, appeal to the Executive Committee and, after such further investigation as may be considered necessary, the Executive Commit-

WYSIGINGSORDONNANSIE OP DIE RAAD VIR  
BUITESTEDELIKE ONTWIKKELING,  
NO. 18 VAN 1973.

wat ingevolge paragraaf (a) gedoen of ingestel is, en die raad moet, behoudens die bepalings van paragraaf (f), die bedrag daarvan verhaal op die persoon wat dit moet betaal: Met dien verstande dat tensy die Uitvoerende Komitee anders gelas die bedrag van enige sodanige afkeuring of vergoedingsvordering wat verskuldig is deur iemand in die raad se diens, verhaal moet word in gelyke maandelikse paaiemente by wyse van aftrekings van sy maandelikse salaris wat hoogstens een kwart van sy maandelikse salaris bedra.

- (d) Die bedrag van enige vergoedingsvordering kan deur die raad verhaal word by wyse van 'n geding in enige regsvervoegde hof en as so 'n geding ingestel word teen iemand bedoel in die voorbehoudsbepaling by paragraaf (c) is daardie voorbehoudsbepaling nie van toepassing nie.
- (e) Die ouditeur kan te eniger tyd 'n afkeuring of vergoedingsvordering terugtrek ten opsigte waarvan 'n bevredigende verklaring ontvang is of as dit andersins blyk dat geen afkeuring gedoen of vergoedingsvordering ingestel moes gewees het nie, en hy moet die Uitvoerende Komitee en die raad onverwyld in kennis stel van sodanige terugtrekking van 'n afkeuring of vergoedingsvordering.
- (f) (i) Iemand wat gegrief is oor enige afkeuring of vergoedingsvordering wat die ouditeur teen hom gedoen of ingestel het, kan binne 'n tydperk van een maand nadat die ouditeur hom van sodanige afkeuring of vergoedingsvordering in kennis gestel het, of binne 'n langer tydperk, na die Uitvoerende Komitee toelaat, by die Uitvoerende Komitee appelleer en die Uitvoerende Komitee kan,

PERI-URBAN DEVELOPMENT BOARD  
AMENDMENT ORDINANCE, NO. 18 OF 1973.

tee may make such order directing that the appellant be released wholly or in part from the disallowance or surcharge as may appear to be just and reasonable.

(ii) The auditor shall be informed of every such order and he shall transmit to the Executive Committee a complete list of all disallowances or surcharges remitted in whole or in part in accordance with the provisions of this subsection.

(iii) Such list shall be presented to the Legislative Assembly of the Territory as soon as possible if it is then in session or if it is not then in session, within seven days after the commencement of its next ensuing session.

(8) The provisions of subsection (7) shall apply to any person who is or was a member of the board and who was present at the meeting of the board at which any of the acts and responsibilities referred to in paragraph (a) of that subsection were authorised or from which they arose and who did not cause his vote against the resolution authorising such acts or giving rise to such acts and responsibilities to be recorded in the minutes of the meeting concerned.

(9) No report made or action taken or thing done in good faith and without negligence in the exercise of any power conferred or performance of any duty shall subject the auditor in his personal capacity to any legal proceedings whatsoever.

(10) Within two months of the receipt of the auditor's report and the certified balance sheets and accounts, the board shall pay to the Administration for credit of the Territory Revenue Fund such sum as the Executive Committee may determine as having been the cost of the audit of such accounts: Provided that the amount so determined shall not exceed one percent of the expenditure met from the revenue accounts of the board as certified by the auditor: Pro-

**WYSIGINGSORDONNANSIE OP DIE RAAD VIR  
BUITESTEDELIKE ONTWIKKELING,  
NO. 18 VAN 1973.**

na sodanige verdere ondersoek soos nodig gevind word, sodanige bevel uitreik dat die appellant geheel of deels van sodanige afkeuring of vergoedingsvordering onthef word soos billik en redelik blyk.

- (ii) Die ouditeur moet in kennis gestel word van elke sodanige bevel en hy moet 'n volledige lys van alle afkeurings of vergoedingsvorderings wat geheel of deels ooreenkomsdig die bepalings van hierdie subartikel kwytgeskeld is, aan die Uitvoerende Komitee deurstuur.
- (iii) Sodanige lys word aan die Wetgewende Vergadering van die Gebied voorgelê sodra moontlik as die Wetgewende Vergadering dan sit, of as hy dan nie sit nie, binne sewe dae na die begin van sy eersvolgende sitting.

(8) Die bepalings van subartikel (7) is van toepassing op elkeen wat 'n lid van die raad is of was en wat teenwoordig was by die vergadering van die raad waarop enige van die dade en verantwoordelikhede bedoel in paragraaf (a) van daardie subartikel gemagtig is, of waaruit hulle voortgespruit het en wat nie sy stem teen die besluit wat sodanige dade gemagtig het, of waaruit sodanige dade en verantwoordelikhede voortgespruit het, in die notule van die betrokke vergadering laat aanteken het nie.

(9) Geen verslag, optrede of daad wat te goeder trou en sonder nalatigheid by die uitoefening van 'n bevoegdheid verleen of plig opgelê, uitgebring of gedoen is, stel die ouditeur in sy persoonlike hoedanigheid bloot aan enige regsgeding hoegenaamd nie.

(10) Binne twee maande na ontvangst van die ouditeur se verslag en die gesertifiseerde balansstate en rekening betaal die raad aan die Administrasie op krediet van die Gebied se Inkomstefonds sodanige bedrag soos die Uitvoerende Komitee bepaal as die koste van die oudering van sodanige rekeninge: Met dien verstande dat die bedrag wat aldus bepaal word, nie een persent van die uitgawe wat uit die inkomsterekeninge van die raad, soos gesertifiseer deur die ou-

**PERI-URBAN DEVELOPMENT BOARD**  
**AMENDMENT ORDINANCE, NO. 18 OF 1973.**

vided further that where for the purposes of an effective audit of the accounts of the board, such accounts require to be completed, adjusted or balanced by the auditor, such higher fee as the Executive Committee may determine shall be charged and paid.

*Incorrect accounts  
may be corrected*

13B. Notwithstanding anything to the contrary in this ordinance or in any other law contained an account rendered by the board which is incorrect may be corrected or adjusted retrospectively for a period not exceeding two years.”.

*Amendment of  
section 40 of  
Ordinance 19  
of 1970 as  
amended by  
section 10  
of Ordinance  
10 of 1972.*

4. Section 40 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for subsection (19) of the following subsection:

“(19) the finances of the board;”.

*Short title  
and date of  
commencement.*

5. This Ordinance shall be called the Peri-Urban Development Board Amendment Ordinance, 1973, and shall be deemed to have come into operation on the first day of July, 1970.

WYSIGINGSORDONNANSIE OP DIE RAAD VIR  
BUITESTEDELIKE ONTWIKKELING,  
NO. 18 VAN 1973.

diteur, bestry word, mag oorskry nie:  
Met dien verstande voorts dat waar vir  
die doeleindes van 'n doeltreffende ou-  
ditering van die rekeninge van die raad,  
sodanige rekeninge deur die ouditeur vol-  
tooi, reggestel of gebalanseer moet word,  
sodanige hoër gelde soos die Uitvoeren-  
de Komitee bepaal, aangeslaan en betaal  
moet word.

Onjuiste  
rekeninge kan  
aangesuiwer  
word.

13B. Nieteenstaande andersluidende be-  
palings in hierdie ordonnansie of in enige  
ander wet kan 'n rekening wat deur  
die raad gelewer is en wat onjuis is,  
terugwerkend vir 'n tydperk van hoog-  
stens twee jaar aangesuiwer of reggestel  
word."

4. Artikel 40 van die Hoofordonnansie word hierby gewy-  
sig deur subartikel (19) deur die volgende subartikel te ver-  
vang:

"(19) die finansies van die raad;".

5. Hierdie Ordonnansie heet die Wysigingsordonnansie op  
die Raad vir Buitestedelike Ontwikkeling, 1973, en word ge-  
ag op die eerste dag van Julie 1970 in werking te getree het.

Wysiging van  
artikel 40  
van Ordonnansie  
19 van 1970  
soos gewysig deur  
artikel 10 van Or-  
donnansie 10  
van 1972.

Kort titel  
en datum  
van inwerkingtre-  
ding.